**Beatles**

**Paroles et traductions**

### «Day Tripper»

(Voyageuse d'un jour)

**Got a good reason**  
J'ai une bonne raison  
**For taking the easy way out**  
De prendre la tangente   
**Got a good reason**  
J'ai une bonne raison  
**For taking the easy way out**  
De prendre la tangente  
**She was a day tripper**  
C'était une voyageuse d'un jour  
**One way ticket yeah !**  
Qui avait pris un aller simple  
**It took me so long to find out**  
Ça m'a pris si longtemps pour le découvrir  
**And I found out**  
Et je l'ai découvert

**«A Hard Day's Night»**

*(La nuit d'une dure journée)*

**It's been a hard day's night, and I’ve been workin’ like a dog**  
*Ce fut la nuit d'une dure journée et j'ai travaillé comme un forcené*  
**It's been a hard day's night, I should be sleeping like a log**  
*Ce fut la nuit d'une dure journée et je devrais dormir comme une souche*  
**But when I get home to you I find the things that you do**  
*Mais quand je rentre à la maison, je découvre que ce que tu fais*  
**Will make me feel allright**  
*fera que je me sentirai bien*  
**You know I feel allright**  
*Tu sais que je vais bien*

### «Can't Buy Me Love»

*(Je ne peux acheter l'amour)*

**Can't buy me love**  
Je ne peux acheter l'amour  
**I'll buy you a diamond ring my friend,**  
Je t'achèterai une bague en diamant mon amie,

**If it makes you feel allright**  
Si ça te fait te sentir bien  
**I'll get you anything my friend,**  
Je te procurerai n'importe quoi mon amie,  
**If it makes you feel allright**  
Si ça te fait te sentir bien  
**For I don't care too much for money,**  
Car je ne me soucie pas trop de l'argent,  
**For money can't buy me love**  
Car l'argent ne peut pas acheter l'amour

### «Eleanor Rigby»

**Eleanor Rigby picks up the rice in the church where a wedding has been**  
Eleanor Rigby ramasse le riz dans une église où un mariage s'est déroulé  
**Lives in a dream**  
Vit dans un rêve  
**Waits at the window, wearing the face that she keeps in a jar by the door**  
Attend à la fenêtre, arborant le visage quelle conserve dans un bocal, près de la porte  
**Who is it for?**  
Pour qui est-ce?  
**All the lonely people**  
Tous les gens seuls  
**Where do they all come from ?**  
D'où viennent-ils tous?  
**All the lonely people**  
Tous les gens seuls  
**Where do they all belong ?**  
Où donc est leur place?

**Ah look at all the lonely people**  
Ah regarde tous les gens seuls.

**« Ticket To Ride »**

*(Un laissez-passer pour un tour)*

**I think I'm gonna be sad,**  
Je pense que je vais être triste  
**I think it's today, yeah.**  
Je pense que ce sera aujourd'hui, ouais  
**The guy that's driving me mad**  
Le mec qui me rend fou  
**Is going away.**  
S'en va  
**He's got a ticket to ride, (X3)**  
Il a un laissez-passer pour un tour  
**But he don't care.**  
Mais il s'en fout

**I think I'm gonna be sad (X2),**  
Je pense que je vais être triste

### «Let It Be» (Ainsi soit-il)

**When I find myself in times of trouble, Mother Mary comes to me**  
Lorsque j'ai des soucis, Mère Marie vient me voir  
**Speaking words of wisdom, let it be**  
Prononçant de sages paroles, ainsi soit-il  
**And in my hour of darkness she is standing right in front of me**  
Et dans mes heures sombres, elle se tient juste en face de moi  
**Speaking words of wisdom, let it be**  
Prononçant de sages paroles, ainsi soit-il  
**Let it be (x4)**  
Ainsi soit-il (x4)  
**Whisper words of wisdom, let it be**  
Murmurant de sages paroles, ainsi soit-il

### «She Loves You»

*(Elle t'aime)*

**You think you've lost your love**  
Tu penses avoir perdu ton amour,  
**Well I saw her yesterday-yay**  
Eh bien, je l'ai rencontrée hier.  
**It's you she's thinkin’ of**  
C'est à toi qu'elle n'arrête pas de penser  
**And she told me what to say-yay**  
Et elle m'a dit quoi te dire.  
**She says she loves you**  
Elle dit qu'elle t'aime  
**And you know that can't be bad**  
Et tu sais que cela ne peut pas être mauvais.  
**Yes, she loves you**  
Oui, elle t'aime  
**And you know you should be glad. Ooh!**  
Et tu sais que tu devrais être content. Ooh!

**She loves you yeh, yeh, yeh**  
Elle t'aime, ouais, ouais, ouais

### «All My Loving»

*(Tout mon amour)*

**Close your eyes and I'll kiss you**  
Ferme les yeux et je vais t'embrasser  
**Tomorrow I'll miss you**  
Demain tu me manqueras  
**Remember I'll always be true**  
N'oublie pas que je te serai toujours fidèle  
**And then while I'm away**  
Et puis quand je serai loin  
**I'll write home everyday**  
Je t'écrirai tous les jours  
**And I'll send all my lovin’ to you**  
Et je t'enverrai tout mon amour

### «Yesterday»

*(Hier)*

**Yesterday, all my troubles seemed so far away**  
*Hier, tous mes problèmes me paraissaient si loin*  
**Now it looks as though they're here to stay**  
*Aujourd'hui, on dirait qu'ils sont là dans le but de perdurer*  
**Oh, I believe in yesterday**  
*Oh, je crois en hier*  
**Suddenly, I'm not half the man I used to be**  
*Soudainement, je ne suis pas la moitié de l'homme que j'étais*  
**There's a shadow hangin’ over me**  
*Il y a une ombre suspendue au-dessus de moi*  
**Oh, yesterday came suddenly**  
*Oh, hier est venu soudainement*  
**Why she had to go, I don't know, she wouldn't say**  
*Pourquoi devait-elle partir, je ne sais pas, elle ne l'a pas dit*  
**I said something wrong, now I long for yesterday**  
*J'ai dit quelque chose de mal, maintenant hier me manque*  
**Yesterday, love was such an easy game to play**  
*Hier, l'amour était un jeu tellement facile à jouer*  
**Now I need a place to hide away**  
*Aujourd'hui j'ai besoin d'un lieu pour m'isoler*  
**Oh, I believe in yesterday**  
*Oh, je crois en hier*

### «Michelle»

*(Michelle)*

**Michelle, ma belle**  
*Michelle, ma belle*  
**These are words that go together well**  
*Sont des mots qui vont très bien ensemble*  
**My Michelle**  
*Ma Michelle*  
*[Refrain]*  
**Michelle, ma belle**  
*Michelle, ma belle*  
**Sont des mots qui vont très bien ensemble**  
*Sont des mots qui vont très bien ensemble*  
**Très bien ensemble**  
*Très bien ensemble*  
**I will say the only words I know that you'll understand**  
*Je te dirai les seuls mots que je sais que tu comprendras*

**«I Want To Hold Your Hand»**

(*Je veux te tenir la main*)

**Oh, I'll tell you something**  
*Oh, j'ai quelque chose à te dire*  
**I think you'll understand**  
*Je pense que tu comprendras*  
**Then I’ll say that something**  
*Puis, je te dirai ce petit quelque chose*  
**I wanna hold your hand(x3)**  
*Je veux tenir ta main(x3)*

**«Hey Jude»**

*(Hey Jude)*

**Hey Jude, don't make it bad,**  
*Hey Jude, ne gache pas tout,*  
**Take a sad song and make it better.**  
*Prends une chanson triste et rends la meilleure.*  
**Remember to let her into your heart,**  
*Souviens toi qu'il faut la mettre dans ton coeur,*  
**Then you can start to make it better.**  
*Après seulement les choses iront mieux.*

**Hey Jude, don't be afraid,**  
*Hey Jude, ne soit pas effrayé,*  
**You were made to go out and get her,**  
*Tu es né pour la faire tienne,*  
**The minute you let her under your skin,**  
*Dès que tu l'auras dans la peau,*  
**Then you begin to make it better.**  
*Après tu commenceras à faire quelque chose de meilleur.*